

ASTRID LINDGREN



HARISNYÁS  
**Pippi**

TALÁL EGY CSUNKOT



MÓRA

INGRID VANG NYMAN  
ILLUSZTRÁCIÓIVAL



A mű eredeti címe

*Pippi Långstrump hittar en spunk*

Text: © Astrid Lindgren, 1948 / The Astrid Lindgren Company

Illustrations © Ingrid Vang Nyman / The Astrid Lindgren Company



Astrid Lindgren műveivel kapcsolatos információk:  
[www.astridlindgren.se](http://www.astridlindgren.se)

Fordította: Tótfalusi István

Ingrid Vang Nyman illusztrációival

Minden jog fenntartva, a kiadvány egészének vagy bármely részének a kiadó írásos engedélye nélküli sokszorosítása, másolása, egyéb engedélyköteles felhasználása – beleértve a kiadvány digitalizálását és ily módon történő többszörözését, nyilvánosságához közvetítését – szigorúan tilos!

A kiadó könyveit kedvezménnyel  
megrendelheti webáruházunkban:  
[www.mora.hu](http://www.mora.hu)

Hungarian translation © Tótfalusi István, 1998, 2020  
Hungarian edition © Móra Könyvkiadó, 2020

# HARISNYÁS Pippi

## TALÁL EGY CSUNKOT



**INGRID VANG NYMAN**  
ILLUSZTRÁCIÓIVAL

**MÓRA KÖNYVKIADÓ**

# ISMERD MEG A SZEREPLŐKET:

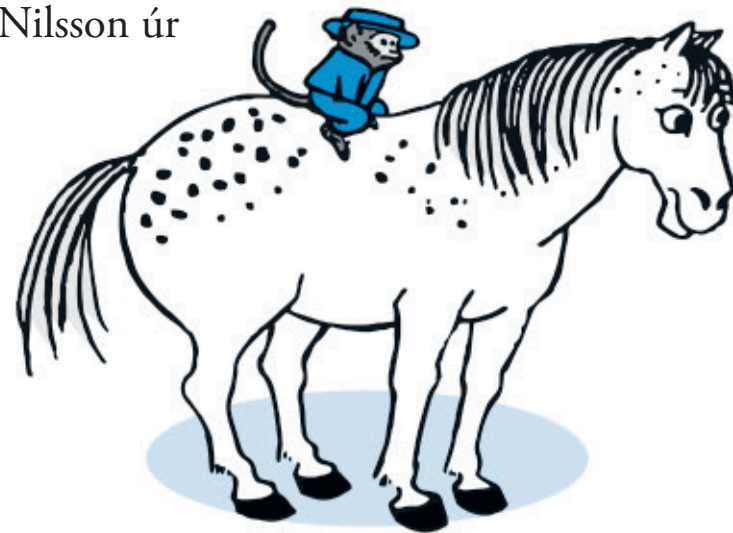


Tomi



Pippi

Nilsson úr



Pippi lova



Annika



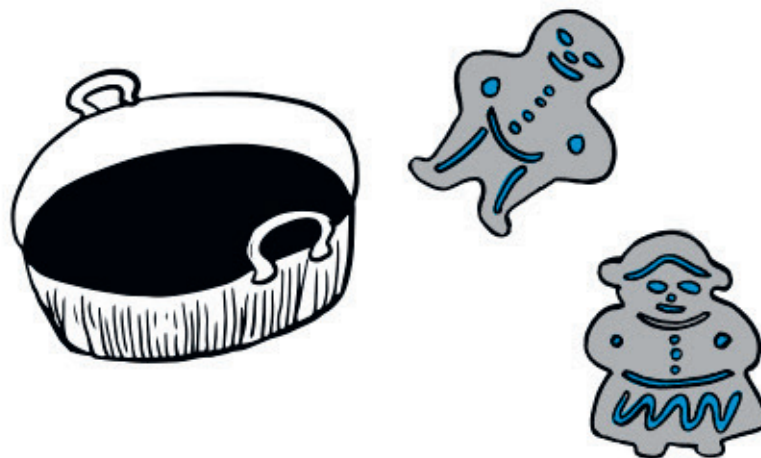
## I. FEJEZET

### Pippi kitalál egy új szót

Egyik délelőtt Tomi és Annika szokás szerint berontottak Pippi konyhájába, és harsányan köszöntek. De senki sem



köszönt vissza. Pippi a konyhaasztalon ült, ölében Nilsson úrral, és boldog mosoly terült el a képén.



– Szia! – köszönt újra Tomi és Annika.

– Képzeljétek – szólalt meg Pippi ábrándosan –, képzeljétek el, hogy kitaláltam. Én találtam ki, nem más!

– Mit találtál ki? – kíváncsiskodott Tomi és Annika.

Egyáltalán nem csodálkoztak, hogy Pippi kitalált valamit, hiszen mindig is azt csinálta, de azért fúrta az oldalukat a kíváncsiság.

– Mondd már, mit találtál ki!

– Egy új szót – felelte Pippi, és úgy pillantott Tomira és Annikára, mintha csak most vette volna észre, hogy bejöttek. – Egy vadonatúj szót.

– Miféle szót? – érdeklődött Tomi.

– Egy egészen pompás szót.

Ilyen remek szót még nem is hallottatok.

– Mondd már, mi az! – kérlelte Annika.

– *Csunk!* – vágta ki Pippi diadalmasan.

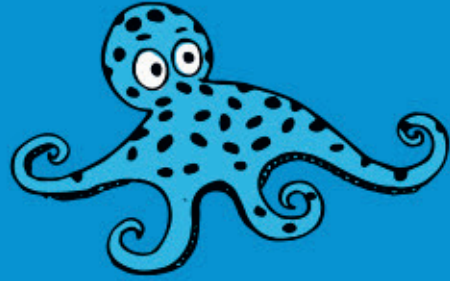
– Csunk – ismételte Tomi. – És mit jelent?

– Ha én azt tudnám! Csak annyit tudok, hogy nem jelent porszívót.

# CSUNK!



# CSUNNK!



Tomi és Annika eltöprengtek. Végül Annika megszólalt:

– Ha nem tudod, mit jelent, akkor talán nem is jó semmire.

– Éppen ezen bosszankodom – felelte Pippi.

– Vajon ki volt az, aki a kezdet kezdetén kitalálta, hogy melyik szó mit jelentsen?

– töprengett Tomi.

– Bizonyára egy csomó öreg professzor – felelte Pippi. – Mondhatom, fura népség lehetett! Milyen szavakat találtak ki! *Eröleves* és *füölaj* meg *kupica*, az ördög tudja, honnan szedték ezeket. A csunk viszont igazán remek szó, azt persze senkinek sem jutott eszébe kitalálni. Milyen szerencse, hogy én kitaláltam! És rá fogok jönni, hogy mit jelent!

